Mattéu Cucchéddhu

BONASSÉRA TAZZITTA D’OVIDDHÈ

(Cuntràsti tra Cucchéddhu e una tazza di Santu Diadòru chi lu canzunadóri è andatu a visittà)



1

Bonasséra tazzitta d’Oviddhè
Cucchéddhu è ghjuntu a fatti una ‘isìtta
ch’è disicèndi di ‘idé a te
no sòcu si nisciùnu ti ll’à ditta
proccùra e cilca di trattàllu bè
carri, vinu, minestra e óa fritta
chi pal visìtta lu Cuccu è vinùtu
e si gusta d’aétti cunnisciùtu.

2

Benvinutu l’amìcu muntagnìnu!
Mi dìi chi di nòmmu sé’ Cucchéddhu!
Si altu no un guttìgghju di ‘inu
ti décu dà o biancu o niéddhu
ma mira chi no àgghji lu macchìnu
e li ‘idèi di cand’éri stéddhu!
A Cucchéddhu agghju intésu mintuà
ch’ammazzàa li tazzi chi tuppa’.



Mattéu Cucchéddhu

BONASSÉRA TAZZITTA D'OVIDDHÈ

3

Lassa stà tazza méa chisti fatti
no vóddhu mancu chi mi nni mintói
éu sòcu 'inùtu a visittàtti
piddha e tràttami bè a cantu pói
No sòcu in vidèa d'ammazzàtti
si no arréan'òldini dapói
A cantu pói fammi cumprimènti
chi l'agghju spòsti chissi pinsamènti!



4

Babbu e mamma cand'érani stiddhòni
agghju prisènti un dittu chi dicìa
chi cambìgghja pili lu macciòni
parò no paldi la só' macciunìa
di li tazzi nisciùna friziòni
intèngu chi lu Cuccu no aìa
sènza rasgiòni e sènza cumprimènti
istraziàa li tazzi nuzzènti.



Mattéu Cucchéddhu

BONASSÉRA TAZZITTA D'OVIDDHÈ

5

Veramènti cand'éra in pilu brundu
no sapìa mancu éu lu di fà
m'arriscàa a ditti chi sigùndu
cincànta tazzi l'annu l'ammazzà'
ógghji sòcu pinsèndi a chiddhu mundu
fòssi pudémmi l'àmina salvà
s'è véru chi lu 'ècchju tòrra stéddhu
tandu no è casgiòni di Cucchéddhu.



6

Lu córi agghju a zucchéddhu e mi lla pèssu
a l'òcchji ti cunnòscu chi m'ammàzzi
si cilcài di fà lu tó' 'ntarèssu
no ti ll'arìsti fatta pa' li stazzi
la tóia è una lègghji a lu rièssu
magni dibbàta e assassìni tazzi
bòn'e chi tu ti sazzi lu stalcàgghju
d'ammazzà lu nuzzènti ài curàgghju.



Mattéu Cucchéddhu

BONASSÉRA TAZZITTA D'OVIDDHÈ

7

Siddhu sòcu stalcàgghju e mi 'mbriàcu
a te pòc'o nièntì ti ssi 'mpòlta
lassàtu t'arìa e no ti lacu
pa' la lingàccia ch'ài brutta e tòlta
pòniti 'n bracciu a Déu e datti capu
chi pa' la linga tóia ógghji sé' mòlta
pa' la tó' linga tòlta agghju rasgiòni
d'ammazzàtti ch'è tóia la casgiòni.



8

Àgghjinni friziòni caru amìcu
e tandu li faéddhi no cumpèndi
no déi punì mènti a lu chi dicu
no mi 'ìdi chi sòcu burrulèndi?
Piddha e punìmu paci e bì e bicu
e ci lla fèmu a dugn'óra basgèndi
ti sòcu burrulèndi crédi a me
ch'è usànza ch'aèmu in Oviddhè.

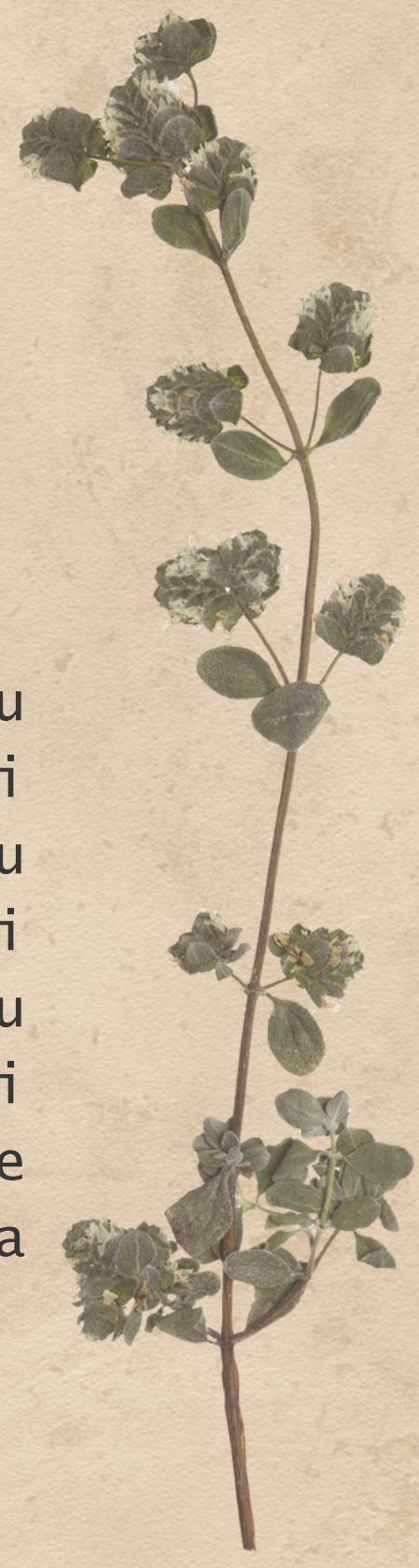


Mattéu Cucchéddhu

BONASSÉRA TAZZITTA D'OVIDDHÈ

9

A me no mi lla pass'in burruléddhi
dèndi rasgiòni pói di li spini
dilli chissi paràuli a li stéddhi
e a ca' no è bònu a cumprindìni
chi si tu sighi cun chissi faéddhi
t'agghj'a fà la passòna in chilivrìni
li macchìni chi pòlti illu cialbéddhu
ti nni lli bóca Mattéu Cucchéddhu!



10

Caru fratéddhu no è chi mi trèmu
dach'agghju 'ntésu li minàcci tói
no punì mènti ch'è usanza ch'aèmu
di burrulàcci candu sèmu in cói
ispòni tuttu, vèni e ci'abbraccèmu
salva la 'ita e fammi lu chi vói
dapói chi m'abbracci crédi a me
paldònu e no ti 'óddhu fà vindìtta

Bonasséra tazzitta d'Oviddhè
Cucchéddhu è ghjuntu a fatti una 'isìtta!